91 477 1539

EINBAU-KOCHMULDE

BUILT-IN HOB

TABLES DE CUISSON

PIANI DA INCASSO

ENCIMERAS ENCASTRABLES

FOGÕES DE EMBUTIR

INBOUWKOOKPLATEN

Bedienungsanleitung
Instructions for use
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Encimeras encastrables
Instruções para utilização
Gebruiksaanwijzing

La placa de cocción

La placa de cocción, según el modelo, puede ser esmaltado o de acero.

- La superficie esmaltada debe ser limpiada con agua tibia y jabón, sin usar productos abrasivos; luego secarla.
- La superficie de acero inoxidable debe ser enjuagada y secada con un trapo suave o una piel de ante; en el caso de manchas rebeldes usar un poco de vinagre o productos no abrasivos de normal comercialización.

La tapa

En los modelos que poseen tapa de vidrio la limpieza se efectúa con agua tibia sin usar trapos ásperos ni sustancias abrasivas.
Para facilitar la limpieza de la tapa y la de la zona posterior de la placa, se puede desmontar el grupo tapa, levantando paralelamente hacia arriba y sacando el listón decorativo. Una vez finalizada la limpieza volver a montar la tapa, siguiendo los mismos pasos al revés, y asegurandose siempre que los lados esten bien adheridos a la balda del mueble. **No cerrar la tapa cuando los quemadores o la placa eléctrica están encendidos o están todavía calientes.**

Engrase de los grifos a gas

Con el paso del tiempo puede ocurrir que un grifo ofrezca cierta resistencia al ser girado o se bloquee; será necesario en este caso limpiarlo internamente y sustituir la grasa.
NOTA: esta operación debe efectuarla un técnico especializado.

Recomendações preliminares

Estas instruções só são válidas para os países de destino cujos símbolos de identificação constam na capa do livro de instruções.

Advertência! É muito importante que este manual de instruções seja conservado junto com o aparelho e com a série de injectores fornecidos com o mesmo, para possibilitar futuras consultas. Caso o aparelho seja vendido ou cedido a outra pessoa, assegure-se que o manual o acompanhe, para permitir que se informe sobre o seu funcionamento.

A utilização deste aparelho só é permitida a pessoas adultas. Não deixe que as crianças mexam nos comandos ou brinquem com o aparelho.

A instalação deve ser feita por um técnico especializado e em conformidade com as normas em vigor.

A segurança eléctrica só será garantida se a placa de cozedura for ligada a uma instalação de terra eficaz.

Qualquer modificação que se faça necessária na instalação eléctrica e no aparelho, para poder instalar a placa de cozedura, **só poderá ser feita por um técnico especializado.**

Antes de ligar o aparelho, verifique se os dados indicados nas chapas de características coincidem com os valores da rede de alimentação.

Este aparelho deve ser destinado apenas ao emprego para o qual foi concebido. Qualquer outro tipo de utilização (por exemplo, o aquecimento de ambientes) deve ser considerado impróprio e, portanto, perigoso. **O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados por uma utilização imprópria.**

Não coloque panelas com fundo não plano ou deformado sobre as grelhas ou discos eléctricos, **para evitar acidentes provocados pela viragem do recipiente ou por extravasamentos.**

Não deixe que as crianças se aproximem do aparelho ou toquem as superfícies quentes durante e após a cozedura. Os queimadores, os discos e as panelas continuam quentes durante muito tempo, mesmo depois do desligamento.

Se o aparelho estiver munido de tampa, **antes de a fechar, desligue e sempre deixe arrefecer os queimadores e/ou os discos eléctricos.** Não a utilize para outras finalidades.

Quando o aparelho estiver desligado, verifique sempre se os manípulos de comando dos queimadores a gás estão na posição «●» e, nos modelos com disco eléctrico, se o comutador está na posição «○».

Todas as noites, após ter usado o aparelho, ou se deixar a sua casa por mais de um dia, **feche sempre a torneira geral do gás.**

Nunca tente consertar o aparelho sozinho. As reparações feitas não correctamente podem provocar riscos. Entre em contacto com o Centro de Assistência.

Antes de efectuar as operações de limpeza ou de manutenção, desligue a placa de cozedura da rede de alimentação eléctrica, ou desligue a ficha da tomada, ou ainda desligue o interruptor geral e deixe-a arrefecer.

Se eliminar um aparelho velho, tome cuidado para tornar inoperacional as partes que representam um perigo, principalmente para as crianças, que poderiam se ferir durante as suas brincadeiras.

Este aparelho foi concebido para a utilização de tipo não profissional em habitações comuns, sendo em conformidade com as directivas actualmente vigentes.

Instruções para a instalação

Importante! As instruções fornecidas a seguir são dirigidas ao instalador qualificado para que possa efectuar as operaçes de instalação, regulação e manutenção da maneira mais correcta segundo as normas em vigor.
Qualquer operação de regulação, manutenção, etc. deve ser feita com o fogão desligado da rede eléctrica.

Instalação no plano superior do móvel

O aparelho pode ser instalado em todos os móveis: de alvenaria, metal, madeira e madeira revestida com laminados plásticos, desde que sejam resistentes ao calor (T 90ºC). No plano do móvel, faça uma abertura para embutir o aparelho respeitando as dimensões indicadas nas figuras 1 e 2, e mantendo uma distância mínima de **50** mm. entre a borda traseira do plano superior do fogão e o lado traseiro do furo e, quando existirem paredes laterais, deixe uma distância mínima de **145** mm. para evitar que se queimem. Verificar tambén que a distância entre o plano das grelhas e uma eventual prateleira ou outro móvel que esteja montado sobre o aparelho seja de pelo menos **750** mm..
Quando se instala o aparelho e por baixo deste existir um vão livre com portas (fig. 3), é necessário obter nas paredes do vão uma abertura de ventilação de pelo menos 200 cm^2 para evitar que os queimadores se apaguem quando estiverem no mínimo e as portas forem abertas ou fechadas com força. Uma outra solução aconselhada para evitar este problema é mostrada na figura 4.
O painel «**A**» por baixo do fogão deve ser facilmente removível para permitir o bloqueio e o desbloqueio da mesa para as exigências de assistência técnica.

Protecção contra incêndio e uso admitido
Este aparelho possui o grau de protecção contra incêncios «tipo Y» e pode ser encostado contra paredes que superem a altura da mesa de trabalho.
O plano possui uma guarnição especial cuja finalidade é evitar qualquer infiltração no móvel. Retire as faixas de guarnição do seu suporte transparente e

coloque-as com cuidado no perímetro externo do furo feito no plano superior do móvel de forma que as extremidades das faixas fiquem perfeitamente unidas entre si, sem que fiquem sobrepostas, e fazendo com que fiquem bem aderidas em toda a sua extensão por meio de uma leve pressão feita com as mãos. Nos lados curtos «**A**», mantenha uma distância de **53** mm. entre a borda interna da guarnição e o furo (fig. 5) e, nos lados longos «**B**», mantenha a guarnição rasante ao furo.

ATENÇÃO - Antes de encastrar a placa retirar as duas protecções «**A**» (fig. 5a).
Insira o fogão no seu nicho prestando atenção com a sua centragem e pressione-o em todo o seu perímetro com as mãos. Prenda-o ao plano superior do móvel com os estribos «**A**» fornecidos para esta finalidade (fig. 6) e apare com cuidado a borda externa em excedência da guarniço «**B**», usando uma lâmina de corte **sem incidiro plano superior do môvel.**

Instalação num nicho existente para um fogão com mesa de 60 cm.

Este fogão de **70** cm. pode ser instalado no mesmo furo feito para um fogão já existente com mesa de **60** cm., desde que se respeite todas as condições de embutimento descritas e ilustradas neste livro.

Em caso de **substituição** de um fogão de **60** cm. com um lava-loiças ao lado, ou na extremidade de uma linha de móveis, é possível instalar este fogão de **70** cm. no mesmo nicho graças à caixa removível colocada por baixo deste. Esta pode ser deslocada para **direita** ou para a **esquerda** de **30** mm. para permitir a instalação no furo já existente.

Para deslocar a caixa colocada por baixo do fogão, siga estas instruções: retire as grelhas do fogão e desenfie as capas, as coroas de distribuição de lume e os respectivos queimadores.
Inverta o fogão (veja fig. 12), desatarraxe os 5 parafusos «**C**» e levante a caixa de poucos milímetros deslocando-a (para a direita ou para a esquerda) de **30** mm. até que os furos coincidam exactamente.
Atarraxe os 5 parafusos «**C**» que foram retirados.

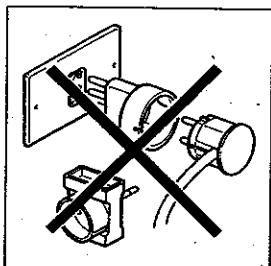
Ventilação do ambiente

Este aparelho só pode ser instalado e funcionar em locais permanentemente ventilados, de acordo com as normas em vigor.
Para que o aparelho a gás funcione perfeitamente, é indispensável que no local possa entrar, de maneira natural, o ar necessário para a combustão do gás.
A entrada do ar no local deve ocorrer directamente através de aberturas feitas nas paredes exteriores.
Estas aberturas (ou abertura) devem ter uma secção livre de passagem de pelo menos 100 cm^2 ou 200 cm^2 para os aparelhos que não possuem o dispositivo de segurança contra fugas de gás.
Estas aberturas devem ser feitas de forma que não possam ser obstruídas do interior nem do exterior, e de preferência perto do piso, no lado oposto ao da evacuação dos fumos da combustão. Se não for possível fazer estas aberturas no aposento onde o aparelho estiver instalado, o ar necessário poderá vir de um local adjacente, desde que não seja um quarto de dormir ou um local com riscos de incêndio.

Evacuação dos produtos da combustão

O aposento deve prever um sistema de evacuação para o exterior dos fumos da combustão, feito através de exaustores ligados directamente a chaminés ou directamente ao exterior.
Se não for possível instalar o exaustor, tornar–se–á necessário utilizar um ventilador eléctrico instalado numa parede ou numa janela que dê para o exterior.

Ligação eléctrica

Verifique se a voltagem e o dimensionamento da linha de alimentação eléctrica da habitação correspondem aos valores de voltagem e de potência indicados na chapa de características, colocada no aparelho e entregue junto com o manual de instruções.
É absolutamente necessário que o aparelho seja ligado à instalação de terra.
Por esta razão, a ficha a instalar no cabo de alimentação e a tomada na qual a ficha será ligada deverão ser do mesmo tipo (em conformidade com as normas CEI). Antes de efectuar a ligação eléctrica, verifique se a instalação de terra é eficiente.

O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos a pessoas ou a objectos provocados pela ausência da ligação à terra ou por ligação defeituosa da linha de terra.

No momento da instalação, é preciso prever na linha de alimentação do aparelho um órgão de interrupção omnipolar com abertura mínima entre os contactos de 3 mm., instalado numa posição facilmente acessível nas proximidades do aparelho.

Nota: No caso de substituição do cabo de alimentação, a secção dos fios do cabo novo não deve ser inferior a 1 mm^2 (cabo 3 x 1). De qualquer maneira, considere que a ponta do cabo que chega ao aparelho deve ter o fio de terra (amarelo-verde) mais comprido de pelo menos 20 mm. Só utilize cabos especiais disponíveis nos Centros de Assistência.

Não utilize reduções, adaptadores ou derivadorés porque poderiam provocar aquecimento ou queimaduras.

Ligação à rede de gás (fig. 13)

A ligação do fogão à rede de gás deve ser feita com um tubo rígido ou Ãflexível de aço inoxidável com parede contínua de acordo com as prescrições das normas em vigor.
A conexão «**A**», montada na parte traseira do aparelho, pode ser orientada para a direita ou para a esquerda para facilitar a ligação, cuja vedação será garantida por um anel bicónico de latão.
Verifique se o plano está regulado para o tipo de gás com o qual será alimentado.
Caso contrário, efectue todas as operações descritas no parágrafo «Adaptação aos vários tipos de gás».

Ligação com tubo rígido

A ligação à rede de gás deve ser feita de forma a não provocar nenhum tipo de solicitação no aparelho. A conexão de entrada de gás é roscada 1/2 gás macho. Uma alternativa possível é a utilização de um adaptador bicónico «**C**» (fig. 13), interpondo sempre a guarnição «**B**» fornecida com o aparelho.

Ligação com tubo flexível de aço

A conexão de entrada de gás é roscada 1/2 gás macho. Utilize exclusivamente tubos de aço inoxidável de parede contínua prescritos pelas normas em vigor interpondo sempre a guarnição «**B**» (fig. 13), fornecida com o aparelho, entre a conexão «**A**» e o tubo flexível «**D**».
A instalação destes tubos deve ser feita de forma que o seu comprimento, em condições de extensão máxima, não seja maior do que 2000 mm..
NB. No caso em que se utilizem tubos metálicos flexíveis, verificar que os mesmos nao entrem em contacto com partes móveis ou sofram estrangulamentos.

Ligação ao gás liquefeito

Para efectuar a ligação ao gás liquefeito, utilize um regulador de presão na garrafa e faça a ligação respeitando as normas em vigor.
NB. Verificar que a pressao de alimentação respeite os valores indicados na tabela contendo as características dos queimadores e dos bicos.

Adaptação aos vários tipos de gás

Execute esta operação antes de embutir o aparelho no furo do plano superior do móvel.
O fogão foi aprovado para o uso de gas liquefeito à pressão de 30 mbar. Se for preciso adaptá-lo para funcionar com outros tipos de gás (gás metano ou gás urbano), será necessário substituir os bicos dos queimadores e regular o ar primário.

Regulação para gás metano

– Retire as grelhas da mesa e desenfie as capas e os respectivos queimadores.
– Inverta o fogão, desatarraxe o respectivo parafuso «**A**» (fig. 12) e desenfie a portinhola «**B**» para ter acesso à zona das torneiras.
– Afrouxe o parafuso «**C**» (fig. 14) e empurre o regulador de ar «**D**» até o fundo. Com uma chave fixa de 7 mm., desatarraxe e remova os bicos «**E**» e substitua-os pelos bicos adequados para o tipo de gás (veja tabela das características dos queimadores).
– Regule a entrada de ar empurre o regulador «**D**» até obter a distância «**A**» indicada na tabela regulação ar comburente. Bloqueie o regulador atarraxando o parafuso «**C**».
– Recoloque a portinhola «**B**».
– Recoloque o fogão na posição normal e monte os queimadores e as capas.

Regulação para gás urbano

(apenas para os aparelhos que prevêm a sua utilização)
Faça as mesmas operações descritas no capítulo anterior «Regulação para gás liquefeito», mas escolha os bicos adequados para o gás urbano (veja tabela das características dos queimadores).

Regulação para gás liquefeito

O plano é regulado na fábrica para funcionar com gás liquefeito. No caso em que se tenha mudado o tipo de gás e sucessivamente se deseje mudar novamente para gás liquefeito, é necessário efectuar as mesmas operações descritas no capítulo «Regulação para gás metano» escolhendo no entanto os bicos apropriados para gás liquefeito indicados na «Tabela das características dos queimadores e bicos».

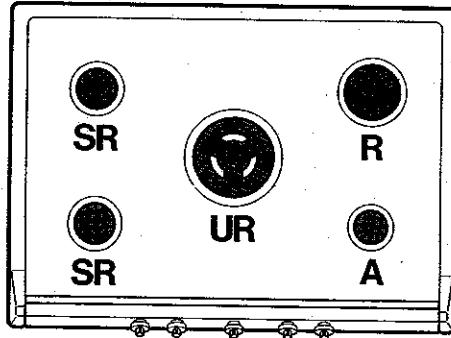
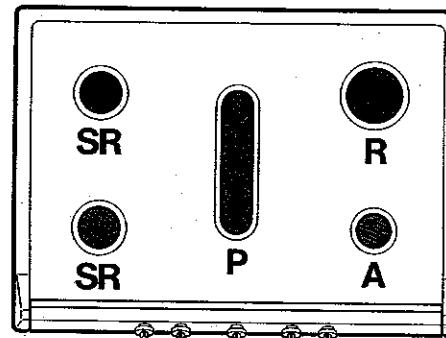
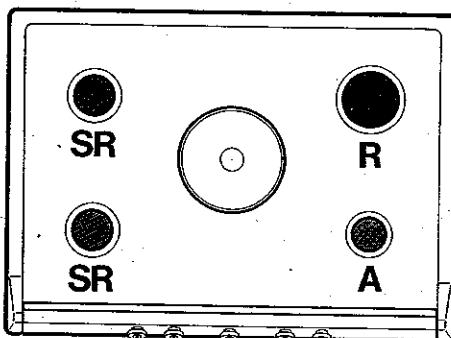
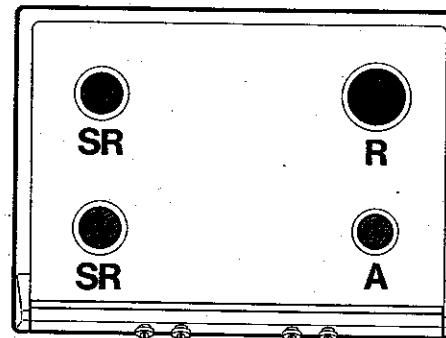
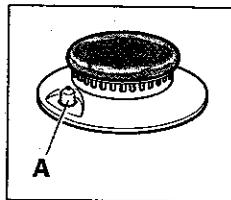
Regulação do mínimo

– Ligue o queimador e leve-o à posição de lume baixo.
– Retire o botão (puxando-o para cima) e gire o parafuso de regulação, colocado dentro ou ao lado da haste da torneira dependendo do modelo (fig. 15-16), até obter um lume de mínimo regular (rodando em sentido horário o lume diminui).
– Recoloque o botão e verifique se, ao rodá-lo rapidamente da posição de mínimo à posição de máximo, o lume se apaga (isto não deve acontecer).

Tabela regulação ar comburente en mm. (± 0,5)
referida à distância «A» (fig. 14)

Queimador	G20 20 mbar	G30 - G31 30 / 37 mbar	G 110 8 mbar
Auxiliar dianteiro direito	3	0,5	0
Semi rápido dianteiro esquerdo	1	0	0
Semi rápido trazeiro esquerdo	1	0,5	0
Rápido trazeiro direito	2,5	4	0
Ultra rápido central	0,7	2	0
Banho-maria central	8	9	8

Disposição dos queimadores nos fogões de embutir

5 lumes a gás

4 lumes a gás + banho-maria a gás

4 lumes a gás + chapa eléctrica

4 lumes a gás

Tabela de características dos queimadores e dos bicos

QUEIMADOR	Metano G20 20 mbar			Gás liquefeito G30/G31 30/37 mbar						Gás urbano G110 8 mbar		
	Capacidade nominal (kW)	Capacidade reduzida (W)	⌀ bico 1/100 mm	Capacidade nominal (kW)	⌀ bico 1/100 mm	Capacidade reduzida (W)	⌀ by-pas 1/100 mm	Débito g/h G30	Débito g/h G31	Capacidade nominal (kW)	Capacidade reduzida (W)	⌀ bico 1/100 mm
Auxiliar (A) (pequeño)	1,05	380	76	1,0	48	450	33	73	71	1,05	380	135
Semi rápido (medio) (SR)	1,65	480	93	1,65	62	450	33	120	118	1,65	380	165
Rápido (R) (medio grande)	2,55	650	115	2,55	77	950	50	185	182	2,55	650	210
Ultra rápido (grande) (UR)	4,05	1200	145	4,1	98	1400	65	298	293	–	–	–
Banho-maria (P)	2,9	900	125	2,95	85	950	50	214	211	2,9	900	250

OBS.: Os valores relativos ao gás urbano referem-se a aparelhos da III 1a2H3+ categoria.

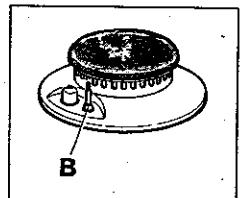
PT

Uso do fogão

Importante! Antes de acender os queimadores, certifique-se estejam bem posicionadas nos seus alojamentos (fig. 17-18).

Botöes dos queimadores com acendimento electrónico

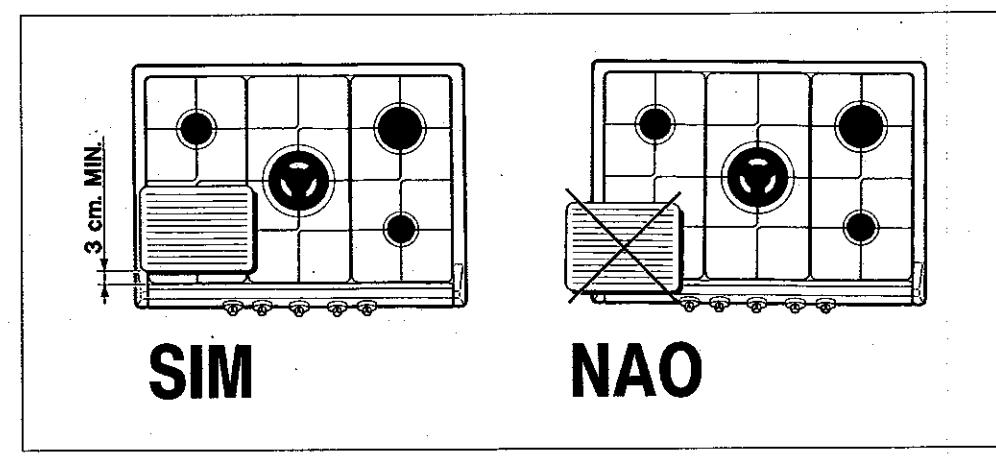
Em cada botão é indicado um círculo cheio para mostrar a respectiva posição do queimador que é aceso. Os queimadores a gás são equipados com uma vela «**A**» para o acendimento electrónico; portanto, para acender o queimador escolhido, é necessário carregar no botão correspondente e rodá-lo em sentido anti-horário até levá-lo à posição de lume alto; ao mesmo, tempo, empurre-o até o fundo para que possa se acender. Se o botão for rodado até o final do seu curso, tem-se a posição de lume baixo (alimentação mínima de gás).

Cada queimador pode funcionar no máximo e no mínimo da sua potência ou em posições intermediárias. Sempre regule o lume na zona entre o máximo e o mínimo, nunca entre o máximo e o zero.

Para apagar o lume, rode o botão no sentido anti-horário até levá-lo à posição desligada (no símbolo ●).

Acendimento com dispositivo de segurança contra fugas de gás

(apenas nos modelos previstos)
Estes modelos podem ser identificados pela presença do dispositivo de segurança «**B**» colocado ao lado da vela de acendimento. Depois de ligar o queimador, é preciso manter o botão apertado por cerca de 2 segundos para permitir que o termopar se aqueça. Pode acontecer que o lume se apague quando se solta o botão; isto significa que o termopar não se aqueceu suficientemente. Neste caso, é necessário repetir a operação de acendimento.

Atenção! Se os lumes acesos apagarem-se acidentalmente, o dispositivo de segurança entrará em acção depois de 20 segundos fechando a saída de gás, mesmo se a torneira estiver aberta.

Conselhos práticos para o uso dos queimadores

Para obter o máximo rendimento dos queimadores com um consumo mínimo de gás aconselhamo-lo a:
- utilizar panelas com diâmetros proporcionais aos queimadores para evitar que o lume saia pela extremidade dos recipientes.
- sempre cobrir as panelas com uma tampa.
- no momento da ebulição, reduzir o lume o suficiente para mantê-la.
- durante a cozedura, quando se usa gordura ou óleo, prestar muita atenção porque podem se inflamar quando sobreaquecidos.

Queimador	Diametro dos recipientes (cm)
Auxiliar (A)	12 - 14
Semi-rápido (SR)	16 - 20
Rápido (R)	22 - 26
Ultra-rápido (UR)	28 - 32
Banho-maria (P)	Recipientes ovais apropriados

OBS.: A pequena grelha de redução, pode ser usada sobre o queimador auxiliar no caso de recipientes pequenos.

Atenção! Durante a cozedura, todos as recipientes ou frigideiras devem ser colocadas dentro do perímetro da mesa para que não estraguem o plano superior do móvel; para além disso, sempre mantenha uma distância mínima de cerca de 3 cm. entre a borda externa do recipiente e o painel frontal de comandos.

Botão da chapa eléctrica

(apenas para os modelos previstos)
Os fogões podem ser equipados com uma chapa eléctrica; seu funcionamento é sinalizado pelo acendimento da lâmpada piloto colocada no painel frontal.
Para obter um bom rendimento e uma longa vida útil da chapa eléctrica, use apenas recipientes com fundo chato e com diâmetro igual ou ligeiramente superior ao diâmetro da chapa; nunca use recipientes com diâmetro inferior. Também é possível usar panelas e recipientes pirex, desde que possuam fundo chato.
Não deixe que a chapa eléctrica funcione sem nenhum recipiente em cima dela.

Para desligar a chapa eléctrica, rode o botão num dos dois sentidos (até alcançar o símbolo ○).

Importante! Para usar a chapa eléctrica, é necessário retirar a grelha e apoiar a panela directamente sobre a chapa..

Conselhos praticos para o uso das chapas eléctricas

Posição	Tipo de cozedura
○	Desligada
1	Cozedura de verduras ou peixes
2	Cozedura de batatas ou sopas
3	Continuação da cozedura
4	Assar (normal)
5	Assar (forte)
6	Corar ou ferver em pouco tempo

Limpeza e manutenção

Importante! Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, é necessário desligar o aparelho da rede de alimentação eléctrica.
A fim de aumentar a vida útil do fogão, é necessário limpá-lo a intervalos regulares, melhor se depois de cada utilização, quando estiver frio ou morno.

O painel frontal e os botões

No painel frontal de comandos estão os botões para o funcionamento do fogão.
Limpe bem com uma esponja embebida em água e detergente não abrasivo o painel frontal, as luvas e os botões sem os retirar da sua própria sede para não danificar o aparelho.

As grelhas

Dependendo do modelo, as grelhas são esmaltadas ou são de aço.

- As grelhas esmaltadas da mesa de trabalho podem ser lavadas em máquinas de lavar louça. No caso de manchas difíceis, lave-as com Àgua morna sem usar produtos abrasivos ou corrosivos que as poderiam estragar.
- As grelhas de aço assumem na zona dos queimadores uma coloração azulada devido à alta temperatura. E' possível atenuá-las e dar um aspecto correcto às grelhas com o uso de esponjas comuns especiais para aço.

As capas, as coroas e os queimadores

As capas, as coroas de distribuição do lume e os queimadores podem ser retirados para facilitar a sua limpeza. Lave-os com água quente e detergente não abrasivo tendo o cuidado de remover todas as incrustações. Quando os recolocar, certifique-se de que todas as coras de distribuição do lume estejam perfeitamente secas e colocadas correctamente nos seus alojamentos (fig.17-18).

A mesa

Dependendo do modelo, a mesa pode ser esmaltada ou de aço.

- Limpe a mesa esmaltada com água morna e sabão, sem usar produtos abrasivos e, depois, seque-a.
- Enxágue e seque a mesa de aço inox com um pano macio ou com uma pele de gamo. Em caso de manchas resistentes, use um pouco de vinagre ou produtos não abrasivos que podem ser comprados no comércio.

A chapa eléctrica

(apenas nos modelos previstos)
Se necessário, aqueça-a por alguns instantes a fim de carbonizar os produtos que ficaram aderidos e esfregue-a com um pano húmido. Não se esqueça de untá-la com óleo mineral para uma boa conservação da mesma.

A tampa

Nos modelos munidos de tampa de vidro, a limpeza deve ser feita com água morna sem usar panos ásperos ou substâncias abrasivas.
Para facilitar a limpeza na zona traseira do fogão, é possível desmontar a tampa levantando-a paralelamente para cima e retirando o listel de decoração. Quando completar a limpeza, monte o listel e a tampa seguindo as operações no sentido inverso e certificando-se de que os lados inferiores fiquem aderidos ao plano superior do móvel.
Evite fechar a tampa quandos os queimadores ou a chapa eléctrica estiverem ligados ou ainda quentes.

Lubrificação das torneiras de gás

Com o tempo, pode acontecer que uma torneira se torne difícil de rodar ou fique travada. Neste caso, será necessário providenciar a limpeza interna e a substituição da graxa.
OBS.: Esta operação deve ser feita somente por um técnico especializado.

Inleiding

Deze instructies zijn enkel geldig voor de landen waarvan het symbool op de gebruiksaansaanwijzing en op het toestel vermeld staat.

NB. Dit instructiehandboekje dient in de buurt van het toestel en de bijgeleverde serie van sproeiers te worden bewaard om later eventueel te kunnen raadplegen. In geval van verkoop van het apparaat of verhuizing het boekje altijd bij het toestel houden om de werking ervan te kunnen bestuderen.

Dit toestel mag uitsluitend door volwassenen worden gebruikt en er moet op worden toegezien dat kinderen niet aan de knoppen komen.

Het toestel moet door een bevoegd en deskundig vakman en overeenkomstig de geldende normen worden geïnstalleerd.

Het toestel kan alleen als veilig worden beschouwd als het is geaard.

Eventuele voor de installatie van de kookplaat noodzakelijke veranderingen aan de elektrische installatie en het toestel mogen uitsluitend door een deskundig vakman worden uitgevoerd.

Alvorens het apparaat aan te sluiten, controleren of de spanning en de capaciteit van het voedingsnet op de plaats van installatie overeenstemmen met de waarden vermeld op het plaatje met de technische gegevens.

Dit toestel mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waar het voor is vervaardigd. Ieder ander gebruik (bijv. het verwarmen van de omgeving) is oneigenlijk en dus gevaarlijk.
Ons bedrijf kan nooit en te nimmer aansprakelijk worden gesteld voor eventueel letsel aan personen en/of schade aan zaken als gevolg van een onjuist gebruik van het toestel.

Platz für Typenschild

Space for rating plate

Espace pour plaquette signaletique

Spazio per targhetta caratteristiche

Espacio para placa caracteristica

Eapaço para a chapinha das características

Plaats voor typeplaatje

A
B
B
D
C
13
C D E
A
14
15
16
A
A
B
B
17
A
B
18